

تاریخ دباچ: 08 جولای 2022م / 08 ذوالحجہ 1443ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"حج ایت عرفة"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاکنین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"حج ايت عرفة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٧﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواءن كحضرات الله سبحانه وتعالى، ياعيت ملقساناكن سكاللا قرينتهن دان منيغكلكن سكاللا لارغثن، سموك كيت منداقت رحمة دان كرضاءن الله سبحانه وتعالى ددنيا دان داخيرة.

¹ ali-Imran : 91

² ali-Imran : 102



منبر جمعة هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة برتاجوق
"حج ايت عرفة."

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

بروقوف قد هاري عرفة اداله روكون حج يغ مستي
دتوناىكن. حديث درقد عبد الرحمن بن يعمر بهاوا رسول
الله ﷺ برسبدا:

أَلْحَجُّ عَرَفَةٌ

"حج ايت اداله عرفة".

(رواية الترمذي).

مسلمين يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

هاري عرفة قد 9 ذوالحجة ستياف تاهون، مروفاكن
هاري يغ الله سبحانه وتعالى كورنياكن رحمة دان بركة،
دفرکننکن سکالا دعاء. اوليه ايت مريک يغ برادا دسانا
دسونتکن اونتوق ممقربايقکن ذیکير سقرتي تحميد،
تسبيح، تهليل، دان ممباچ القرءان، براستغفار سرتا
بردعاء دغن قنوه راس قعبيدين دان کأنصافن.



منوروت قارا علماء، وقوف دقادغ عرفة مغندوغي
برباکاي-باکاي حکمه. انتاراش:

قرتام: معحياتي فرساوداراءن ساكام

کداتغن قارا جماعه کقادغ عرفة دغن قاکاين احرام
سربا قوتيه، بوکن سهاج ملامبغکن کبرسيهن جيوا، تتاقي
منونجوکن فرساوداراءن سجاتي اومت اسلام. فرمان الله
سبحانه وتعالی دالم سورة الحجرات اية 10:

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ

"سبئرث اورغ ۲ يغ برايماں ايت اداله برساودارا، مک
دامايکنله داننتارا دوا ساودارا کامو (يغ برتليغکه) ايت..."

لبيه ۲ لاکي مائسي اداله کتورونن يغ سام ياءيت دري
آدم عليه السلام دان هاوا، اصل فرمولاءن مائسي
دموک بومي اين. اوليه ايت بتاف قزلوش مائسي منجالين
هوبوغن بائيق دغن ساودارا-مارا مريک.

کدوا: مپدري قنتيغش قرقادوان

قرهيمقونن دقادغ عرفة مروفاکن قرهيمقونن تاهونن
تريسر اومت مائسي دموک بومي اين. مريک برجومشا،



بركنلن دان داقت برينچغ. مريك تمبه ميقيني بتاف
 بسرث ككواساءن الله سبحانه وتعالى، منجاديكن مخلوق
 برنام مائسي سلوروه فنجورو بومي، يغ بربيذا ورنا
 كوليت، بوداي دان بهاس فرتوتورن. ملالوئي فاكين
 سراكم برورنا فوتيه، مريك حرمت مغيرمتي، تنقا مغل
 قغكت دان كدودوقن، تنقا مغل فهمن قوليتيك، تنقا
 مغل كاي اتاو ميسكين، سماوش ميمبه الله سبحانه وتعالى
 يغ مستي برساتو، سباكايماں فرمان الله سبحانه وتعالى
 دالم سورة آل عمران ايات 103:

وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا

"دان برقكغ تكوهله كامو سكالين كقد تالي الله (اكام
 اسلام) دان جاغنه كامو برچراي-براي..."

كتيك: مغيئصفي تنتغ كماتين

مماكاي فاكين احرام سربا فوتيه يغ تيدق برجاهيت،
 ساوله-اوله مغيغتكن كيت كقد كائين كافن يغ اكن
 ممبالوتي توبوه كتيك پاوا دقيسهكن دري جسد. والواقون
 كيت مميلقي فاكين يغ برباكاي جنام يغ برنيلاي، تتافي
 كائين فوتيه جوگ سباكاي كائين كافن ممبالوتي توبوه



كيت. دمكين جوگ كدودوقن خيمه ۲ دغن كلواسن
كاوسن يغ امت ترحد، بركوغسي تمقت قغينغن، بيليق
مندي، تاندس دان فركرقن يغ ترحد. مغيغتكن كيت بهاوا
سواتو كتيك ننتي، كيت اكن برهجرة كعالم برزخ يغ
سمقيت دان رواغ يغ لبيه ترحد.

كامقت: مغيغتي فرهيمقونن دقادغ محشر.

فرهيمقونن قد هاري عرفة مغيغتكن كيت كقد
فرهيمقونن بسر قد هاري اخيرة، اقابيل برلاكو هاري
قيامة. قادغ عرفة يغ تربوك لواس دان ترده كقد
كفانسن چهاي ماتاهاري، مغمبركن ساوله-اوله كيت
برادا دقادغ محشر قد هاري قيامة ننتي. دسانا، تباد
خيمه، تباد تمقت برليندوغ، تباد قغهاوا ديغن. ستياف
اينديويدو بركنتوغ كقد عمل صالحن سماس هيدوف
ددنيا. كتيك ايت مريك هان مغمارقن رحمة دان
قغمقونن الهي دان شفاعة رسول الله ﷺ، اكر عملن
دترима، دوساش دامقون، ترلقس درقد عذاب سيقساءن
اڤي نراك دان دماسوقن كشرگ. جوسترو، الله سبحانه
وتعالی مغيغتكن كيت سماس ددنيا، سوقاي مپدياكن
سبايق-بايقش عمل صالح سباكاي بكن باكي مغمادڤي هاري



اخيرة كلق، سقرتي فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
الحشر ايات 18:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ

"واهاي اورغ ۲ يغ برايمان، برتقواله كقد الله (دغن
مغرجاكن سوروهن دان منيغكلكن لارغش)، دان هندقله
تياق ۲ ديري مليهت دان ممرهاتي اف يغ دي تله سدياكن
(دري عمل-عملش) اونتوق هاري ايسوق (هاري اخيرة)."
مسلمين يغ درحمتي الله،

اومت اسلام يغ تيدق برادا دقادغ عرفة، دسونتكن
برقواسا قد 9 ذوالحجة، يغ دكنلي سباكاي قواسا سنة
عرفة. كلبهينش ساغتله بسر، سباكايمان حديث درقد ابو
قتادة رضي الله عنه بهاواسا رسول الله ﷺ برسبدا:

صِيَامُ يَوْمِ عَرَفَةَ، إِنِّي أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ
الَّتِي قَبْلَهُ وَالسَّنَةَ الَّتِي بَعْدَهُ

"برقواسا قد هاري عرفة ايت، اكو كيراكن اتس الله،
بهاوا مگكفاره (مغهاقوسكن) اكن دوسا تاهون يغ دهولوش
دان دوسا تاهون يغ كمودينش."



(رواية الترمذي).

اوليه ايت ماريله كيت سام ٢ مغمبيل كسمقتن
برقواسا سنة عرفة قد هاري ايسوق سمقتنا 9 ذو الحجة
اين.

حاضيرين يغ دكاسيهي الله سكالين،

سوكاچيتا دايتكن كقد ساودارا ٢ سكالين، جاغنه اد
دالم كالغن كيت يغ كتيغكن مندفتكن ديري سباكاي
باكل حج قد ماس اكن داتغ، سوقاي كيت منداقت
كيليرن منوناىكن فرض حج اقابىلا سمقاي ماساش. حديث
درقد ابن عباس رضي الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ
برسبدا:

تَعَجَّلُوا إِلَى الْحَجِّ يَغْنِي الْفَرِيضَةَ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي مَا
يَعْرِضُ لَهُ

"برسگراله كامو منوناىكن فرض حج، كران سساورغ
ايت تيدق تاهوا اف يغ اكن برلاكو كاتسش (ماتي)."
(رواية احمد).

حاضيرين يغ دكاسيهي الله سكالين،



باکي مځاخي ري خطبة اين ماريله کيت مځحياتي سارنن
برا يکوت:

1. اومت اسلام هندقله سنتياس براوسها اونتوق
ملقسي تاهف استِطَاعَة يځ دقوتوسکن اوليه شرع
ملالوئي کتتن قمرينته اونتوق منونا يکن حج.
2. وقوف دقادغ عرفه اداله اسقيراسي کفاتوهن
کقد الله دان فرقادوان اومت اسلام يځ قرو برتروسن
سقنجع زمان والاودمان دان دالم کاداعن اف سکاليقون.
3. اومت اسلام يځ تيدق منونا يکن حج هندقله
توروت سرتا مځحياتي کرقن ۲ عبادة يځ دلاکوکن اوليه
باکل ۲ حج.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ
عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ
كُنْتُمْ مِّن قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾

"تيدق اد دوسا باکيمو اونتوق منچاري کورنيا (رزقي
حاصيل قرنياکاءن) دري توهنمو. مک اقا بيلا کامو تله
برتولق دري عرفه، برديکيرله کقد الله دمشعر الحرام. دان



برذيكيرله (دغن ميبوت) الله سباكايما يغ دتونجوقكنش
كقدامو; دان سسوغكوهش كامو سبلوم ايت بنر۲
ترماسوق اورغ۲ يغ سست."
(البقرة : 198).

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ٢ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقداش دان منجاءوهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحِجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادریس شاه الحج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُولِيَّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرْفِ الدِّينِ ادریس شاه الحج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.



يا الله، كورنياكنله فتونجوق كقد كامى اونتوق
منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناىكن
زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاڠور، موقفكن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاڠور دان مغيئفاقكن هرتا قد تابوع انفاق
جارية اومت إسلام سلاڠور (تيجاري) دان كقد انق ٢ يتيم
ملالوئي يايسن إسلام دارالإحسان.

يا الله! كورنياكنله كقد كامى رزقي يغ حلال لاني
دبركتي، جاءوهيله كامى درقد قربواتن رسواه دان ساله كونا
كواس كران اين اداله سواتو قغخيانتن كقد امانه يغ
دبريكن.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ وَأَشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.